



# DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 5-8428777

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
PROVISIONAL RESULTS OF RETAIL SALES SURVEY FOR JULY 1987 .....	1
GOVERNOR TOURS LANTAU INSTITUTIONS .....	5
REGULATIONS TO CONTROL SPECIFIED PROCESSES EFFECTIVE TODAY ..	5
COMMITTEE SUGGESTS WAITING LIST FOR INFIRMARIES .....	6
NEW I.D. CARDS FOR MEN BORN IN 1963/64 .....	8
STAMPS ON HISTORICAL CHINESE COSTUMES TO BE ISSUED .....	9
KOWLOON WALLED CITY REZONED FOR A PARK .....	10
THREE PRIME SITES TO BE SOLD BY AUCTION .....	10
EXHIBITION TO PROMOTE HOME SAFETY .....	11
VETERAN POSTMAN AWARDED IMPERIAL SERVICE MEDAL .....	12
GRADUATING FIREMEN TOLD TO BE COURTEOUS .....	13
MID-AUTUMN FESTIVAL PROGRAMMES IN KWUN TONG .....	13
DRAWING COMPETITION FOR THE YOUNG .....	14
MID-AUTUMN FESTIVAL CARNIVAL AT KWAI TSING .....	15
MID-AUTUMN CARNIVALS IN TUEN MUN .....	16
TEMPORARY ROAD CLOSURE IN WAN CHAI .....	16
FIRING PRACTICE NOTICE .....	17
NO MAIL ON OCTOBER 8 .....	17

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 1 -

PROVISIONAL RESULTS OF RETAIL SALES SURVEY FOR JULY 1987

\* \* \* \* \*

THE VALUE OF TOTAL RETAIL SALES IN JULY 1987, ESTIMATED AT \$6,823 MILLION, WAS 17 PER CENT HIGHER THAN IN JULY 1986 WHILST THEIR VOLUME WAS NINE PER CENT HIGHER, ACCORDING TO THE PROVISIONAL RESULTS OF A SURVEY RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

COMPARED WITH JULY 1986, RETAIL SALES OF CONSUMER DURABLES INCREASED BY 27 PER CENT IN VALUE AND 18 PER CENT IN VOLUME. "OTHER CONSUMER GOODS" WENT UP BY 17 PER CENT IN SALES VALUE AND EIGHT PER CENT IN VOLUME, WHILE THE CORRESPONDING INCREASES FOR CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS WERE 16 PER CENT AND NINE PER CENT.

FUELS INCREASED BY 11 PER CENT IN SALES VALUE AND THREE PER CENT IN SALES VOLUME. SALES OF FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO ROSE BY EIGHT PER CENT IN VALUE AND SIX PER CENT IN VOLUME.

ANALYSED BY SELECTED TRADES, SALES OF MOTOR VEHICLES AND PARTS INCREASED VERY SUBSTANTIALY IN BOTH VALUE AND VOLUME.

DEPARTMENT STORES INCREASED VERY SUBSTANTIALY IN SALES VALUE AND SUBSTANTIALY IN VOLUME.

SUPERMARKET SALES INCREASED SUBSTANTIALY IN VALUE AND CONSIDERABLY IN VOLUME.

CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES AND PARTS REGISTERED CONSIDERABLE INCREASES IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

COMPARING THE THREE MONTHS MAY - JULY 1987 WITH THE SAME PERIOD IN 1986, TOTAL RETAIL SALES INCREASED BY 18 PER CENT IN VALUE AND 10 PER CENT IN VOLUME.

RETAIL SALES OF CONSUMER DURABLES SHOWED INCREASES OF 25 PER CENT IN VALUE AND 16 PER CENT IN VOLUME.

BOTH "CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS" AND "OTHER CONSUMER GOODS" INCREASED BY 20 PER CENT IN SALES VALUE AND BY 13 PER CENT AND 11 PER CENT RESPECTIVELY IN SALES VOLUME.

SALES OF FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO ROSE BY 10 PER CENT IN VALUE AND SIX PER CENT IN VOLUME.

FUELS WENT UP BY NINE PER CENT IN SALES VALUE AND THREE PER CENT IN VOLUME.

SALES OF BOTH "MOTOR VEHICLES AND PARTS" AND DEPARTMENT STORES INCREASED VERY SUBSTANTIALY IN VALUE AND SUBSTANTIALY IN VOLUME.

/SUPERMARKETS EXPERIENCED .....

SUPERMARKETS EXPERIENCED A SUBSTANTIAL INCREASE IN SALES VALUE AND A CONSIDERABLE INCREASE IN SALES VOLUME.

CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES AND PARTS INCREASED CONSIDERABLY IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

WHEN COMPARED WITH JUNE 1987, AND BEARING IN MIND THAT THIS COMPARISON IS AFFECTED BY SEASONAL FACTORS, TOTAL RETAIL SALES FOR JULY 1987 INCREASED BY THREE PER CENT IN VALUE AND FOUR PER CENT IN VOLUME.

SALES OF CONSUMER DURABLES WENT UP BY FIVE PER CENT IN VALUE AND FOUR PER CENT IN VOLUME, WHILE THOSE OF "OTHER CONSUMER GOODS" INCREASED BY FOUR PER CENT IN BOTH.

FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO ROSE BY ONE PER CENT IN SALES VALUE AND THREE PER CENT IN SALES VOLUME.

FUELS INCREASED BY ONE PER CENT IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

SALES OF CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS REMAINED ALMOST UNCHANGED IN VALUE BUT HAD AN INCREASE OF TWO PER CENT IN VOLUME.

SALES OF MOTOR VEHICLES AND PARTS RECORDED CONSIDERABLE INCREASES IN BOTH VALUE AND VOLUME TERMS.

"CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES AND PARTS" AND SUPERMARKETS INCREASED SLIGHTLY IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

DEPARTMENT STORES' SALES HAD A NEGLIGIBLE CHANGE IN VALUE BUT A SLIGHT INCREASE IN VOLUME.

TWO TABLES AND TWO GRAPHS OF THE SURVEY WILL BE SENT BY FACSIMILE NETWORK LATER TODAY.

TABLE 1 PRESENTS THE REVISED TOTAL RETAIL SALES FIGURE FOR JUNE 1987 AND THE PROVISIONAL FIGURE FOR JULY 1987.

TABLE 2 SHOWS THE VALUE AND VOLUME INDEXES OF RETAIL SALES IN JUNE 1987 AND JULY 1987 (A) FOR ALL RETAIL TRADES, (B) BY MAJOR TRADE GROUPS AND (C) BY SELECTED TRADES (WHICH FORM PART OF THE RELEVANT MAJOR TRADE GROUPS), WITH AVERAGE RETAIL SALES FROM OCTOBER 1984 TO SEPTEMBER 1985 TAKEN AS 100.

COMPARISONS OF JULY 1987 RESULTS WITH THOSE FOR JUNE 1987 AND WITH THOSE FOR JULY 1986 AND COMPARISONS OF RETAIL SALES IN THE THREE MONTHS MAY TO JULY WITH THE SAME PERIOD IN 1986 ARE ALSO GIVEN.

GRAPHS 1 AND 2 DEPICT, RESPECTIVELY, THE MOVEMENTS OF THE VALUE AND VOLUME INDEXES OF TOTAL RETAIL SALES FROM SEPTEMBER 1985 TO JULY 1987 AND THE SEASONALLY ADJUSTED INDEXES AND TRENDS FROM SEPTEMBER 1985 TO JUNE 1987.

THE REPORT CONTAINING THE ANALYSIS OF THE JULY 1987 SURVEY RESULTS IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATION SALES CENTRE, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, AT \$1 PER COPY.

ENQUIRIES ABOUT THE SURVEY RESULTS MAY BE DIRECTED TO THE WHOLESALE AND RETAIL TRADE STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT (TEL. NO. 5-8234941).

TABLE 1 : TOTAL RETAIL SALES

Total Retail Sales for July 1987 (Provisional Figure) = HK\$6 823 million  
 for June 1987 (Revised Figure) = HK\$6 621 million

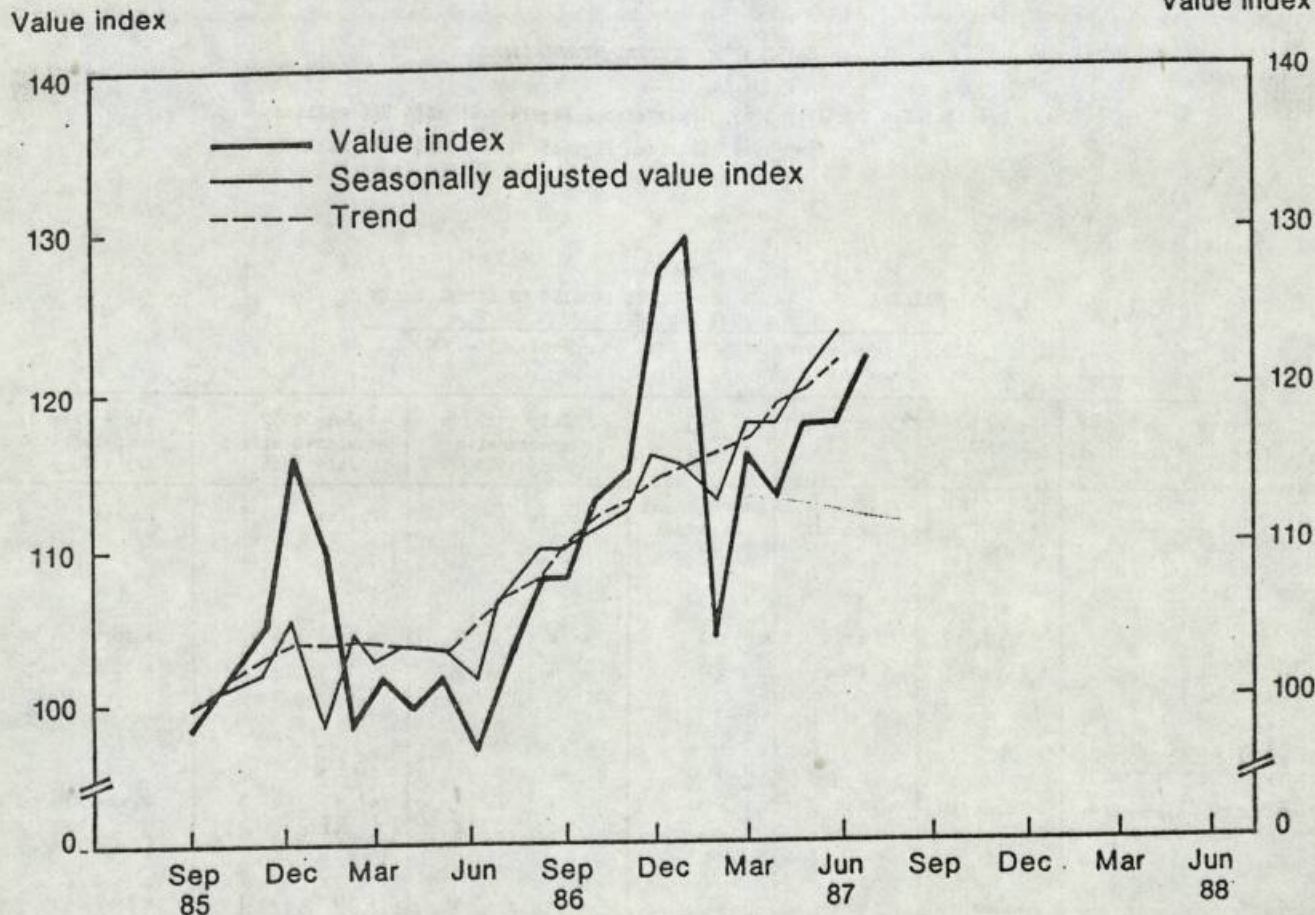
TABLE 2 : VALUE AND VOLUME INDEXES OF RETAIL SALES  
FOR JUNE AND JULY 1987

(Monthly average of Oct. 84 - Sept. 85 = 100)

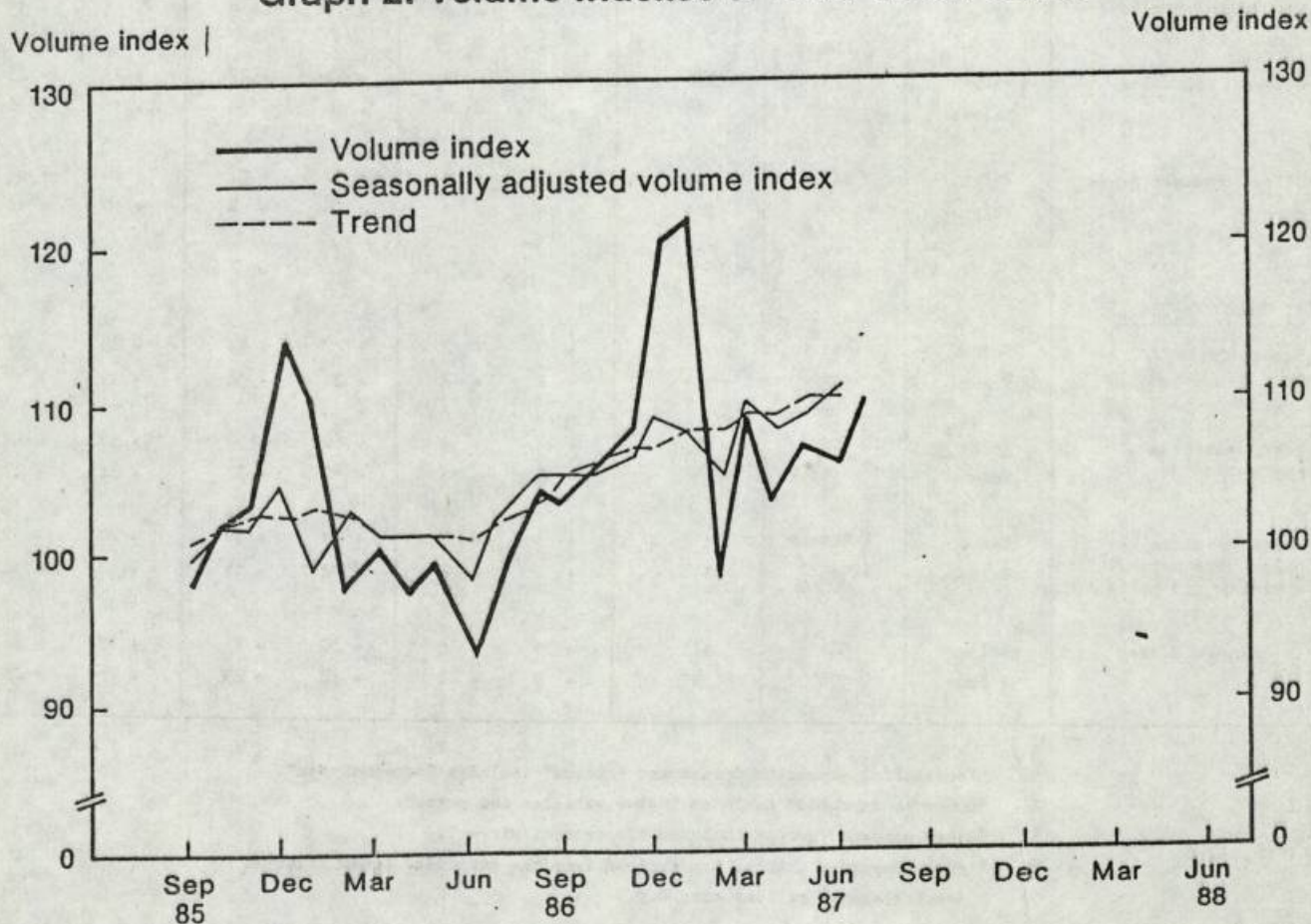
Item	Index of Retail Sales	June 1987	July 1987	July 1987 compared with June 1987		July 1987 compared with July 1986		May - July 87 compared with May - July 86	
		(Revised figures)	(Provisional figures)	Points	%	Points	%	Points	%
<b>(A) FOR ALL RETAIL TRADES</b>									
	Value	118	122	+ 4	+ 3	+ 17	+ 17	+ 18	+ 18
	Volume	106	110	+ 4	+ 4	+ 10	+ 9	+ 10	+ 10
<b>(B) BY MAJOR TRADE GROUPS</b>									
Foodstuffs, alcoholic drinks and tobacco	Value	114	115	+ 1	+ 1	+ 9	+ 8	+ 10	+ 10
	Volume	106	110	+ 3	+ 3	+ 7	+ 6	+ 6	+ 6
Fuels	Value	96	97	+ 1	+ 1	+ 9	+ 11	+ 8	+ 9
	Volume	106	107	+ 1	+ 1	+ 3	+ 3	+ 4	+ 3
Clothing, footwear and allied products	Value	124	124	.	.	+ 17	+ 16	+ 22	+ 20
	Volume	107	109	+ 2	+ 2	+ 9	+ 9	+ 13	+ 13
Consumer durables	Value	139	146	+ 7	+ 5	+ 31	+ 27	+ 27	+ 25
	Volume	120	125	+ 5	+ 4	+ 19	+ 18	+ 16	+ 16
Other consumer goods	Value	113	117	+ 5	+ 4	+ 17	+ 17	+ 20	+ 20
	Volume	99	103	+ 4	+ 4	+ 8	+ 8	+ 10	+ 11
<b>(C) BY SELECTED TRADES</b>									
Supermarkets	Value	141	144	+ 3	+ 2	+ 27	+ 23	+ 25	+ 23
	Volume	132	134	+ 2	+ 2	+ 20	+ 18	+ 19	+ 18
Motor vehicles and parts	Value	172	193	+ 21	+ 12	+ 64	+ 50	+ 52	+ 42
	Volume	134	148	+ 15	+ 11	+ 40	+ 37	+ 31	+ 29
Consumer durables other than motor vehicles and parts	Value	129	132	+ 3	+ 2	+ 21	+ 19	+ 20	+ 19
	Volume	116	118	+ 2	+ 2	+ 12	+ 11	+ 12	+ 12
Department stores	Value	122	123	+ 1	.	+ 30	+ 33	+ 33	+ 36
	Volume	106	109	+ 3	+ 2	+ 22	+ 25	+ 24	+ 28

- Notes:**
1. "Foodstuffs, alcoholic drinks and tobacco" includes "supermarkets".
  2. "Consumer durables" includes "motor vehicles and parts".
  3. "Other consumer goods" includes "department stores".
  4. Figures denoting changes are derived from the unrounded index figures.
  5. . denotes change of less than 0.5.

### Graph 1: Value Indexes of Total Retail Sales



### Graph 2: Volume Indexes of Total Retail Sales



Notes: (1) Monthly average of Oct. 84 - Sept. 85 = 100  
 (2) The seasonally adjusted value and volume indexes and Henderson trends are compiled using the X-11 variant seasonal adjustment program of the U.S. Bureau of the Census.

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 5 -

GOVERNOR TOURS LANTAU INSTITUTIONS

\* \* \* \* \*

THE GOVERNOR, SIR DAVID WILSON, HAD A FIRST-HAND LOOK AT THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT'S WORK THIS (FRIDAY) AFTERNOON WHEN HE VISITED SHEK PIK PRISON AND SHA TSUI DETENTION CENTRE ON LANTAU.

ACCOMPANIED BY THE COMMISSIONER OF CORRECTIONAL SERVICES, MR CHAN WA-SHEK, THE GOVERNOR FIRST WENT TO SHEK PIK PRISON WHICH IS A MAXIMUM SECURITY INSTITUTION TO HOUSE PRISONERS SERVING LONG SENTENCES.

WHEN TOURING THE SHEK PIK PRISON WORKSHOPS, SIR DAVID WAS TOLD THAT ALL PRISONERS WERE ENGAGED IN VARIOUS TRADES, INCLUDING GARMENT MAKING, CARPENTRY, PRINTING, LEATHER WORK, KNITTING AND BOOK BINDING.

HE ALSO VISITED THE CONTROL ROOM, HOSPITAL AND DORMITORIES BEFORE PROCEEDING TO SHA TSUI DETENTION CENTRE.

AT SHA TSUI, SIR DAVID TOURED THE AFTERCARE SECTION, SICK BAY, KITCHEN AND DINING ROOM AND REMAND SECTION.

HE WAS ALSO BRIEFED ON THE DETENTION CENTRE PROGRAMME CARRIED OUT THERE WHICH HOLDS YOUNG MALE OFFENDERS AGED BETWEEN 14 AND 25.

THIS VERY SUCCESSFUL PROGRAMME PLACES EMPHASIS ON STRICT DISCIPLINE, HARD WORK AND COUNSELLING, WITH THE AIM OF TEACHING DETAINEES RESPECT FOR THE LAW WHILE AT THE SAME TIME PROVIDING SUFFICIENT AND POSITIVE TRAINING.

- - - - 0 - - - -

REGULATIONS TO CONTROL SPECIFIED PROCESSES EFFECTIVE TODAY

\* \* \* \* \*

AIR POLLUTION CONTROL REGULATIONS RELATING TO SPECIFIED PROCESSES WERE BROUGHT INTO OPERATION TODAY (FRIDAY).

A NOTICE ANNOUNCING THE EFFECTIVE DATE OF THE AIR POLLUTION CONTROL (SPECIFIED PROCESSES) REGULATIONS 1987 WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY.

ALSO PUBLISHED IN TODAY'S GAZETTE WAS THE AIR POLLUTION CONTROL (SPECIFIED PROCESSES) (SPECIFICATION OF REQUIRED PARTICULARS AND INFORMATION) ORDER 1987 WHICH SPECIFIES THE PARTICULARS AND INFORMATION REQUIRED TO BE GIVEN TO THE AIR POLLUTION CONTROL AUTHORITY BY THE OWNERS OF CERTAIN PREMISES USED FOR THE CONDUCT OF SPECIFIED PROCESSES.

/SPECIFIED PROCESSES, .....

SPECIFIED PROCESSES, 23 OF WHICH HAVE BEEN DESIGNATED UNDER THE AIR POLLUTION CONTROL ORDINANCE, ARE PROCESSES WHICH CONSTITUTE A HIGH POLLUTION RISK, INCLUDING VARIOUS TYPES OF METAL, PLASTICS, CHEMICAL AND PETROCHEMICAL WORKS, POWER STATIONS AND CEMENT WORKS.

ACCORDING TO ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT RECORDS, THERE ARE AROUND 100 PREMISES IN HONG KONG WHERE SPECIFIED PROCESSES ARE BEING CONDUCTED.

"ANYONE WHO WISHES TO CONDUCT A NEW SPECIFIED PROCESS IS REQUIRED TO OBTAIN A LICENCE WITH IMMEDIATE EFFECT. PRESCRIBED FORMS FOR THE APPLICATION ARE CONTAINED IN THE REGULATIONS," A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID.

AN APPLICATION MUST BE PREPARED BY A QUALIFIED ENGINEER OR AN AUTHORISED PERSON AND IT SHOULD BE ACCOMPANIED BY A PRESCRIBED FEE OF \$100.

WITH A FEW EXCEPTIONS, OWNERS OF PREMISES USED FOR EXISTING SPECIFIED PROCESSES WILL NOT BE REQUIRED TO OBTAIN A LICENCE BUT WILL INSTEAD BE REQUIRED TO NOTIFY THE AUTHORITY OF THEIR EXISTENCE WITHIN SIX MONTHS.

THE PARTICULARS AND INFORMATION REQUIRED TO BE NOTIFIED TO THE AUTHORITY ARE PRESCRIBED IN THE ORDER PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY.

"THE EXEMPTION FROM LICENSING FOR EXISTING SPECIFIED PROCESSES WILL LAPSE WITH ANY CHANGE, MODIFICATION OR RENEWAL OF THE RELEVANT PLANT. THIS APPROACH WILL ENABLE THE AUTHORITY TO FURTHER CONTROL THE NOXIOUS AND OFFENSIVE EMISSIONS FROM THESE PROCESSES," THE SPOKESMAN ADDED.

ADVICE ON HOW TO OBTAIN A LICENCE OR AN EXEMPTION UNDER THESE REGULATIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

COMMITTEE SUGGESTS WAITING LIST FOR INFIRMARIES

\* \* \* \* \*

THE CENTRAL COMMITTEE ON SERVICES FOR THE ELDERLY TODAY (FRIDAY) URGED THE GOVERNMENT TO MONITOR CLOSELY THE CONSTRUCTION PROGRAMME OF INFIRMARIES.

AT A MEETING TO DISCUSS INFIRMARY CARE AND ACCOMMODATION FOR THE ELDERLY, MEMBERS EXPRESSED CONCERN OVER THE SHORTFALL OF INFIRMARY PLACES WHICH WOULD NOT BE REDUCED SIGNIFICANTLY UNTIL THE EARLY 1990'S.

/CHAIRMAN OF .....

- 7 -

CHAIRMAN OF THE COMMITTEE, DEPUTY SECRETARY FOR HEALTH AND WELFARE, MISS ELAINE CHUNG, SAID AFTER THE MEETING THAT THE COMMITTEE DISCUSSED THE DIFFICULTIES OF PROVIDING NEW INFIRMARIES AND WOULD LIKE TO ENCOURAGE PRIVATE INFIRMARIES.

"HOWEVER, THIS MIGHT NOT BE A VIABLE OPTION BECAUSE OF THE HIGH COST OF SETTING UP SUCH FACILITIES AND THE UNCERTAIN MARKET FOR PRIVATE INFIRMARIES," SHE SAID.

"THE COMMITTEE REQUESTED THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT TO CONSIDER THE POSSIBILITY OF OPERATING A WAITING LIST, ESPECIALLY FOR THE INFIRMARIES COMING ON STREAM AFTER 1990," SHE ADDED.

THE COMMITTEE SUGGESTED TRANSFERRING CASES BETWEEN INFIRMARY AND CARE AND ATTENTION HOMES PREFERABLY IN THE SAME DISTRICT SO THAT THE ELDERLY CAN BE GIVEN APPROPRIATE CARE.

IN THIS CONNECTION, DURING A RECENT VISIT, THE CHAIRMAN OF THE COMMITTEE SUGGESTED TO THE CHAIRMAN OF THE TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS THAT THE GROUP SHOULD CONSIDER SETTING UP A CARE AND ATTENTION HOME ON A SITE NEXT TO THEIR WONG TAI SIN INFIRMARY.

AS REGARDS ACCOMMODATION FOR THE ELDERLY, THE COMMITTEE WAS PLEASED TO LEARN THAT THE HOUSING AUTHORITY HAS RECENTLY DECIDED TO INCREASE THE PROVISION OF SINGLETON UNITS FROM 1,000 PER ANNUM TO 3,000 PER ANNUM.

AS REGARDS THE ELDERLY PRIORITY SCHEME, THE COMMITTEE NOTED A SCIENTIFIC SURVEY DONE BY THE HOUSING DEPARTMENT WHICH SHOWED THAT 86 PER CENT OF THE ELDERLY WHO BENEFITED UNDER THE SCHEME WERE LIVING HARMONIOUSLY TOGETHER WITH ANOTHER EIGHT PER CENT HAVING OCCASIONAL DISPUTES.

IT WAS NOTED THAT ACCORDING TO PRESENT ESTIMATES, THE DEMAND FOR HOMES FOR THE AGED WILL BE FULLY MET IN FIVE YEARS.

THE COMMITTEE WOULD ALSO WISH TO DRAW THE ATTENTION OF THE PUBLIC TO A SCHEME WHEREBY FAMILIES ON THE WAITING LIST WITH AT LEAST ONE ELDERLY PARENT WILL HAVE THEIR HOUSING ALLOCATION ADVANCED BY ONE YEAR IF THEY MEET THE PREVAILING ELIGIBILITY CRITERIA. SINCE 1982 A TOTAL OF 3,400 FAMILIES HAVE BENEFITED UNDER THIS SCHEME.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 8 -

NEW I.D. CARDS FOR MEN BORN IN 1963/64  
\* \* \* \* \*

THE IMMIGRATION DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT MEN BORN IN 1963 AND 1964 WOULD BE REQUIRED TO APPLY FOR NEW I.D. CARDS FROM OCTOBER 12 TO NOVEMBER 28.

A SPOKESMAN OF THE IMMIGRATION DEPARTMENT SAID MEN OF THE ABOVE AGE GROUP CAN CALL AT ANY ONE OF THE EIGHT NEW I.D. CARD ISSUE OFFICES DURING THE SEVEN-WEEK PERIOD.

"THEY ARE ALSO WELCOME TO USE THE PHONE-IN SERVICE TO MAKE AN APPOINTMENT BY CALLING THE OFFICE OF THEIR CHOICE," HE SAID.

THE ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS OF THE ISSUE OFFICES ARE:

- HONG KONG : BASEMENT, 151 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI.  
TEL. NO. 5-747070
- EAST KOWLOON : AMOY GARDEN PLAZA, 2ND FLOOR, 77 NGAU TAU KOK ROAD.  
TEL. NO. 3-7553679
- WEST KOWLOON : CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES, 2ND FLOOR, 393 CANTON ROAD, YAU MA TEI.  
TEL. NO. 3-7232424
- TSUEN WAN : EAST ASIA COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, 29-37 TSUEN FU STREET.  
TEL. NO. 0-4981259
- SHA TIN : SHATIN CENTRE, PODIUM FLOOR, 2-16 WANG POK STREET.  
TEL. NO. 0-6059108
- YUEN LONG : HOP YICK CENTRE, 2ND FLOOR, 31 HOP YICK ROAD.  
TEL. NO. 0-793291
- TUEN MUN : CHI LOK COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, CHI LOK FA YUEN.  
TEL. NO. 0-4580862
- SHEUNG SHUI : TSUEN WO TAI LAU, GROUND FLOOR, 82-84 SAN FUNG AVENUE, SHEK WU HUI.  
TEL. NO. 0-927155

THESE OFFICES ARE OPEN FROM 8 AM TO 9.30 PM DAILY, EXCEPT SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

/THE SPOKESMAN .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 9 -

THE SPOKESMAN ALSO REMINDED MEN BORN IN 1965 AND 1966 WHO HAVE NOT APPLIED FOR THEIR NEW I.D. CARDS TO COME FORWARD WITHOUT FURTHER DELAY AS THERE IS ONLY ONE WEEK LEFT BEFORE THE CURRENT PHASE CLOSES ON OCTOBER 10.

HE POINTED OUT THAT ANYONE FOUND TO BE IN POSSESSION OF AN INVALID I.D. CARD WOULD BE LIABLE TO PROSECUTION.

HE REITERATED THAT THERE WOULD BE NO AMNESTY FOR ILLEGAL IMMIGRANTS.

- - - - 0 - - - -

STAMPS ON HISTORICAL CHINESE COSTUMES TO BE ISSUED

\* \* \* \* \*

A SET OF SPECIAL STAMPS FEATURING FOUR HISTORICAL CHINESE COSTUMES WILL BE ISSUED ON NOVEMBER 18, A POST OFFICE SPOKESMAN ANNOUNCED TODAY (FRIDAY).

THE STAMPS ARE IN DENOMINATIONS OF 50 CENTS, \$1.30, \$1.70 AND \$5.

THE SPECIAL STAMPS TO BE ISSUED ARE:

- \* 50 CENTS CASUAL DRESS WITH FRINGED HEM OF THE WEI, JIN, AND THE NORTHERN AND SOUTHERN DYNASTIES (AD 220 - 589)
- \* \$1.30 TWO-PIECE, HALF-ARM AND WRAP OF THE SUI, TANG AND THE FIVE DYNASTIES (AD 581 - 960)
- \* \$1.70 BIG-SLEEVE GRAND DRESS AND LONG SKIRT OF THE SUNG DYNASTY (AD 960 - 1279)
- \* \$5 MANCHU EMPRESS COSTUME (AD 1644 - 1911)

IN ADDITION, A SET OF FOUR POSTCARDS, BEING ENLARGEMENTS OF EACH STAMP, WILL BE ISSUED WITH THIS STAMP ISSUE.

THE STAMPS AND POSTCARDS, DESIGNED BY MRS SUMIKO DAVIES, WERE PRINTED IN AUSTRALIA BY THE CPE AUSTRALIA LTD.

OFFICIAL FIRST DAY COVERS AT 50 CENTS EACH AND POSTCARDS AT \$1 EACH WILL BE ON SALE AT ALL POST OFFICES ON NOVEMBER 2. FURTHER DETAILS WILL BE ANNOUNCED CLOSER TO THE DAY OF ISSUE.

- - - - 0 - - - -

/10 .....

KOWLOON WALLED CITY REZONED FOR A PARK

\* \* \* \* \*

THE USE OF KOWLOON WALLED CITY, WHICH IS TO BE CLEARED IN DUE COURSE, WILL BE REZONED FROM 'COMMERCIAL/RESIDENTIAL' TO 'OPEN SPACE' TO ENABLE THE REDEVELOPMENT OF THE AREA INTO A PARK.

A SPOKESMAN FOR THE TOWN PLANNING BOARD SAID THIS WAS ONE OF THE AMENDMENTS TO THE DRAFT WANG TAU HOM AND TUNG TAU OUTLINE ZONING PLAN, PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

HE SAID MOST OF THE 'COMMERCIAL/RESIDENTIAL' SITES IN KOWLOON CITY WOULD ALSO BE REZONED TO 'RESIDENTIAL (GROUP A)' TO MAINTAIN THE RESIDENTIAL CHARACTER OF THE DISTRICT.

OTHER AMENDMENTS WERE MAINLY TECHNICAL ONES MADE TO REFLECT THE EXISTING AND/OR PLANNED USE.

THESE INCLUDED REVISING THE BOUNDARY OF THE PROPOSED CHUK YUEN WEST PRIVATE SECTOR PARTICIPATION SCHEME AND EXTENDING THE BOUNDARY OF THE DRAFT OUTLINE ZONING PLAN NORTHWARD TO ACCORD WITH THE DISTRICT ADMINISTRATION BOUNDARY, THE SPOKESMAN ADDED.

THE AMENDMENTS TO THE DRAFT PLAN CAN BE INSPECTED AT THE FOLLOWING OFFICES:

- \* TOWN PLANNING OFFICE, BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, 4TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, CENTRAL;
- \* CENTRAL AND WESTERN PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, CENTRAL; AND
- \* WONG TAI SIN DISTRICT OFFICE, GROUND FLOOR AND 4TH FLOOR, SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES BUILDING, KING FUK STREET, KOWLOON.

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENTS SHOULD WRITE TO THE SECRETARY OF THE TOWN PLANNING BOARD BY OCTOBER 23.

- - - - 0 - - - -

THREE PRIME SITES TO BE SOLD BY AUCTION

\* \* \* \* \*

THREE PRIME SITES FOR DIFFERENT USES ARE TO BE OFFERED FOR SALE BY AUCTION BY THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT.

ONE OF THE SITES, SITUATED AT OLD PEAK ROAD ON HONG KONG ISLAND, IS FOR PRIVATE RESIDENTIAL DEVELOPMENT.

/ACCORDING TO .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 11 -

ACCORDING TO THE BUILDING COVENANT, THE PURCHASER HAS TO COMPLETE A GROSS AREA OF NOT LESS THAN 23,900 SQUARE METRES ON THE 5,818-SQUARE-METRE SITE BY DECEMBER 31, 1991.

THE SECOND SITE, COVERING AN AREA OF 4,323 SQUARE METRES, IS AT THE JUNCTION OF CHEUNG SHA WAN ROAD AND HING WAH STREET IN WEST KOWLOON.

IT IS FOR MULTI-STOREY CARPARK AND NON-INDUSTRIAL PURPOSES, EXCLUDING GODOWN AND HOTEL.

AT LEAST 28,000 SQUARE METRES OF GROSS FLOOR AREA, INCLUDING A MULTI-STOREY CARPARK FOR NOT LESS THAN 500 VEHICLES, MUST BE COMPLETED ON THE SITE WITHIN 36 MONTHS.

THE LAST SITE, OF 1,100 SQUARE METRES AT ON LOK TSUEN IN FANLING, IS FOR INDUSTRIAL AND/OR GODOWN USE, BUT NOT FOR OFFENSIVE TRADES.

THE BUYER IS REQUIRED TO COMPLETE A GROSS FLOOR AREA OF NOT LESS THAN 3,300 SQUARE METRES BEFORE SEPTEMBER 30, 1991.

THE AUCTION WILL TAKE PLACE AT THE HOTEL FURAMA ON OCTOBER 26.

- - - - 0 - - - -

#### EXHIBITION TO PROMOTE HOME SAFETY

\* \* \* \* \*

A HOME SAFETY EXHIBITION WILL BE HELD IN LOK FU ON SUNDAY (OCTOBER 4) TO REMIND THE PUBLIC THAT MANY HOME ACCIDENTS CAN BE AVOIDED IF SIMPLE PRECAUTIONS ARE TAKEN.

A COMPREHENSIVE BOOKLET ENTITLED 'A SAFE HOME IS A HAPPY HOME' WILL ALSO BE DISTRIBUTED FREE AT THE VENUE ON THE SECOND FLOOR OF THE SHOPPING ARCADE.

CHAIRMAN OF THE HOME SAFETY CAMPAIGN PUBLICITY COMMITTEE, MR GEORGE YUEN, SAID, "THIS SIMPLE AND INTERESTING DISPLAY POINTS OUT THE HIDDEN DANGERS IN THE HOME ENVIRONMENT WHICH A LOT OF PEOPLE EITHER ARE UNAWARE OF, OR OFTEN OVERLOOK."

MR YUEN ALSO REVEALED THAT IN THE FIRST THREE QUARTERS OF THE YEAR, A TOTAL OF 94 PEOPLE WERE KILLED IN VARIOUS HOME ACCIDENTS.

/ "ACCORDING TO .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 12 -

"ACCORDING TO THE STATISTICS FROM THE CORONER'S COURT, HALF OF THE DEATHS RESULTED FROM FALLING FROM HEIGHT, FROM BED, IN STAIRCASE, OR SLIPPING ON FLOOR; WHILE OTHER COMMON CAUSES INCLUDED CHOKING, BURNS AND DROWNING," HE SAID.

"CHILDREN UNDER 10 AND OLD PEOPLE OVER 60 ARE MOST ACCIDENT-PRONE, EVEN IN THE ENVIRONMENT MOST FAMILIAR AND DEAR TO THEM.

"MORE THAN 80 PER CENT OF THE VICTIMS OF FATAL HOME ACCIDENTS BELONGED TO THESE TWO AGE GROUPS.

"THEREFORE WE PLACE EMPHASIS ON CHILDREN AND THE ELDERLY IN THIS YEAR'S HOME SAFETY CAMPAIGN," MR YUEN EXPLAINED.

"THE FIRST TV API (ANNOUNCEMENT IN THE PUBLIC INTEREST) ON CHILDREN'S SAFETY AT HOME WAS RELEASED IN JULY, AND THE SECOND ONE FEATURING THE ELDERLY WILL BE SCREENED IN THE NEXT TWO WEEKS."

MR YUEN SAID HE HOPED WIDESPREAD PUBLICITY WOULD HELP SUSTAIN PUBLIC AWARENESS OF THE IMPORTANCE OF HOME SAFETY.

"HOWEVER, IT IS REALLY UP TO INDIVIDUALS TO TAKE HEED OF THE ADVICE AND MAINTAIN A SAFE HOME.

"TO MAKE THE HOME A SAFE ENVIRONMENT IS BUT THE FIRST STEP; WHAT IS EQUALLY IMPORTANT IS NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED," HE ADDED.

"TAKING CARE OF THE ELDERLY AT HOME WILL ALSO GO A LONG WAY TOWARDS REDUCING ACCIDENTS," HE CONCLUDED.

THE DISPLAY IS THE FIRST OF A SERIES OF MOBILE EXHIBITIONS TO BE STAGED IN HOUSING ESTATES OVER THE NEXT THREE MONTHS COVERING HONG KONG, KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES.

- - - - 0 - - - -

VETERAN POSTMAN AWARDED IMPERIAL SERVICE MEDAL

\* \* \* \* \*

A POSTMAN HAS BEEN AWARDED THE IMPERIAL SERVICE MEDAL BY THE QUEEN FOR HIS LOYAL AND DISTINGUISHED SERVICE IN THE POST OFFICE.

MR NG KWOK-WAH, 60, HAS BEEN WORKING IN THE POST OFFICE FOR 37 YEARS.

MR NG JOINED THE DEPARTMENT AS A TEMPORARY MAIL COOLIE IN 1950. HE BECAME A POSTMAN CLASS III IN 1953 AND WAS PROMOTED TO POSTMAN CLASS II THE SAME YEAR.

HE WAS REGRADED AS A POSTMAN IN 1967 AND IS DUE TO RETIRE THIS MONTH.

MR NG HAS BEEN WORKING IN THE KENNEDY TOWN POST OFFICE SINCE 1980 AND IS WELL LIKED BY MEMBERS OF THE PUBLIC WHOM HE SERVES.

- - - - 0 - - - -

/13 .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 13 -

GRADUATING FIREMEN TOLD TO BE COURTEOUS

\* \* \* \* \*

A GROUP OF NEWLY GRADUATED FIREMEN WERE TOLD TODAY (FRIDAY) TO BE COURTEOUS AND HELPFUL WHEN OFFERING SERVICE TO THE PUBLIC, AND TO BE LOYAL AND BRAVE WHEN EXECUTING DUTIES.

THE CHIEF FIRE OFFICER OF NEW TERRITORIES COMMAND, MR CHEUNG SHU-SHING, REVIEWED A PASSING-OUT PARADE OF 40 FIREMEN HELD AT THE FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL AT PAT HEUNG.

"HONG KONG FIRE SERVICES HAS A GREAT REPUTATION THROUGHOUT THE WORLD, I AM SURE THAT ALL OF YOU HERE ON PARADE TODAY WILL MORE THAN UPHOLD THAT GOOD NAME AND THE CONFIDENCE WHICH GOES WITH IT," MR CHEUNG SAID.

MR CHEUNG ALSO ADVISED THE GRADUATES TO BE HUMBLE AND SINCERE TO THEIR SENIOR OFFICERS WHOSE EXPERIENCE AND KNOWLEDGE WHICH WAS GAINED IN THE HARD WAY WOULD CERTAINLY BE OF VALUE TO THEM.

MR CHEUNG LATER PRESENTED A SILVER AXE TO THE BEST RECRUIT, FIREMAN CHAN CHI-SHING.

- - - - 0 - - - -

MID-AUTUMN FESTIVAL PROGRAMMES IN KWUN TONG

\* \* \* \* \*

CARNIVALS AND VARIETY SHOWS WILL BE STAGED FOR THE PUBLIC IN VARIOUS PARTS OF KWUN TONG NEXT WEEK TO CELEBRATE THE MID-AUTUMN FESTIVAL.

THE WEST NGAU TAU KOK AREA NIGHT CUM MID-AUTUMN CELEBRATION ON OCTOBER 4 (SUNDAY) WILL LAUNCH A SERIES OF CULTURAL AND RECREATIONAL ACTIVITIES OFFERING FUN, GAMES AND ENTERTAINMENT TO LOCAL RESIDENTS.

THE MID-AUTUMN FESTIVITIES WILL REACH A CLIMAX ON OCTOBER 8 (THURSDAY) WHEN CELEBRATIONS WILL BE HELD CONCURRENTLY AT THE TOWN CENTRE, SHUN LEE, LEI YUE MUN, LAM TIN AND JORDAN VALLEY.

AMONG THEM, THE KWUN TONG DISTRICT MID-AUTUMN LANTERN CARNIVAL TO BE HELD AT HONG NING ROAD PLAYGROUND (TOWN CENTRE) WILL BE A MAJOR ATTRACTION.

JOINTLY ORGANISED BY THE KWUN TONG DISTRICT OFFICE AND THE KWUN TONG DISTRICT CULTURE AND RECREATION PROMOTION ASSOCIATION AND SPONSORED BY LOCAL DISTRICT BOARD AND URBAN COUNCIL, THE LANTERN CARNIVAL IS A POPULAR ANNUAL EVENT.

/PROGRAMMES FOR .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 14 -

PROGRAMMES FOR THE NIGHT INCLUDE FORTUNE-TELLING, LANTERN RIDDLES, LION DANCE, CHINESE ACROBATICS, POPULAR SONGS AND GAMES STALLS.

WINNING ENTRIES IN A RECENT LANTERN DESIGN COMPETITION WILL ALSO BE DISPLAYED AT THE VENUE.

DETAILS OF THE MID-AUTUMN CELEBRATIONS ARE AS FOLLOWS:

DATE -----	TIME -----	VENUE -----
OCTOBER 4 (SUNDAY)	7 PM - 11 PM	LOWER NGAU TAU KOK ESTATE PLAYGROUND NO. 8
OCTOBER 8 (THURSDAY)	2 PM - 10.30 PM	SHUN TIN ESTATE LANDSCAPED GARDEN
	7.30 PM - 10.30 PM	HONG NING ROAD PLAYGROUND
	7.30 PM - 10.30 PM	JORDAN VALLEY NO. 1 PLAYGROUND
	8 PM - 11 PM	LEI YUE MUN ROAD ESTATE PLAYGROUND
	8 PM - 11 PM	LAM TIN ESTATE II PLAYGROUND NO. 6

- - - - 0 - - - -

#### DRAWING COMPETITION FOR THE YOUNG

\* \* \* \* \*

CHILDREN INTERESTED IN DRAWING WILL HAVE A CHANCE TO DEMONSTRATE THEIR TALENT IN A COMPETITION TO BE HELD AT THE TSIM SHA TSUI PROMENADE ON SUNDAY (OCTOBER 4).

THE DRAWING COMPETITION, ON THE THEME OF "LOVELY TSIM SHA TSUI", IS ORGANISED BY THE TSIM SHA TSUI AREA COMMITTEE TO SUPPORT THE CURRENT DISTRICT FESTIVAL.

PARTICIPANTS IN THE COMPETITION WILL BE DIVIDED INTO TWO SECTIONS : A COLOURING COMPETITION FOR CHILDREN AGED BETWEEN THREE AND SIX AND A PAINTING CONTEST FOR THOSE BETWEEN SIX AND 12.

THREE WINNING AND 20 OUTSTANDING ENTRIES FROM EACH SECTION WILL BE SELECTED AND AWARDED PRIZES.

/THE COMPETITION .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 15 -

THE COMPETITION WILL BE HELD FROM 2 PM TO 5 PM. THOSE WISHING TO PARTICIPATE SHOULD ARRIVE EARLIER FOR REGISTRATION.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE DRAWING COMPETITION TO START AT 2 PM ON SUNDAY (OCTOBER 4) AT THE TSIM SHA TSUI PROMENADE (THE SECTION NEAR NEW WORLD HOTEL).

- - - - 0 - - - -

MID-AUTUMN FESTIVAL CARNIVAL AT KWAI TSING

\* \* \* \* \*

RESIDENTS OF KWAI CHUNG AND TSING YI ARE BEING INVITED TO TAKE PART IN A MID-AUTUMN FESTIVAL CARNIVAL TO BE HELD IN THE KWAI CHUNG SPORTS GROUND ON OCTOBER 6 (TUESDAY).

SPEAKING AT A PRESS CONFERENCE TODAY (FRIDAY), CHAIRMAN OF THE MID-AUTUMN CARNIVAL ORGANISING COMMITTEE, MR LAM KIN-MING, SAID THE CARNIVAL IS BEING HELD TO ENHANCE THE FESTIVE MOOD AMONG RESIDENTS OF THE DISTRICT AND TO PROVIDE THEM WITH ENTERTAINMENT DURING THE FESTIVAL.

THE CARNIVAL, JOINTLY ORGANISED BY THE KWAI TSING DISTRICT BOARD, REGIONAL SERVICES DEPARTMENT AND RADIO TELEVISION HONG KONG, WILL BE OPENED AT 7.30 PM AT THE HARD-SURFACE SOCCER PITCH OF KWAI CHUNG SPORTS GROUND.

KWAI TSING DISTRICT OFFICER, MR BRIAN COAK; DEPUTY DIRECTOR OF THE REGIONAL SERVICES, MR D.J. WEEKS; DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR HO TUNG-CHING AND SEVERAL DISTRICT BOARD MEMBERS WILL OFFICIATE THE OPENING CEREMONY.

FOLLOWING THE CEREMONY WILL BE A ONE-AND-A-HALF-HOUR VARIETY SHOW FEATURING SINGING AND DANCING BY POPULAR SINGERS AND THE DISTRICT'S CHILDREN'S CHOIR AND DANCING GROUP, DRAMAS AND GAMES. GAMES STALLS WILL ALSO BE SET UP AT THE VENUE.

ANOTHER CARNIVAL WILL BE HELD AT 8.30 PM AT THE CHEUNG CHING ESTATE FOOTBALL PITCH OF TSING YI NEXT THURSDAY (OCTOBER 8).

- - - - 0 - - - -

/16 .....

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 16 -

MID-AUTUMN CARNIVALS IN TUEN MUN

\* \* \* \* \*

TUEN MUN DISTRICT WILL ORGANISE A NUMBER OF MID-AUTUMN CARNIVALS IN VARIOUS HOUSING ESTATES FOR RESIDENTS TO CELEBRATE THE FESTIVE SEASON.

THE SIU SHAN COURT MID-AUTUMN CARNIVAL WILL BE HELD TOMORROW (SATURDAY) AT 7.30 PM ON THE ROOF OF SIU SHAN COURT CARPARK BUILDING.

THERE WILL BE TWO CARNIVALS ON SUNDAY (OCTOBER 4) EVENING. THE BUTTERFLY MID-AUTUMN CARNIVAL WILL BE HELD AT 7 PM IN THE ESTATE CARPARK WHILE THE ON TING ESTATE MID-AUTUMN FESTIVAL NITE WILL BE HELD AT 7.30 PM IN ESTATE ROAD ADJOINING TING HONG HOUSE.

ON OCTOBER 8 (THURSDAY), THE DAY AFTER THE FESTIVAL, LOCAL PEOPLE CAN TAKE PART IN FOUR CARNIVALS. THE WU KING MID-AUTUMN CARNIVAL WILL BEGIN AT 6 PM IN THE ESTATE SOCCER PITCH AND THE TAI HING MID-AUTUMN FESTIVAL CARNIVAL WILL START AT 7 PM IN THE ESTATE OPEN SPACE.

MEANWHILE, THE SAM SHING ESTATE MID-AUTUMN NITE WILL TAKE PLACE AT 7.30 PM IN THE SAM SHING STREET BASKETBALL COURT AND THE SIU HONG COURT MID-AUTUMN FESTIVAL VARIETY SHOW AT 8 PM IN SIU HONG COURT OPEN SPACE.

FEATURING VARIETY SHOWS, GAMESTALLS AND LANTERN RIDDLES, THE CARNIVALS ARE MAINLY ORGANISED BY MUTUAL AID COMMITTEES AND YIN NGAI SOCIETIES, SPONSORED BY VARIOUS GOVERNMENT DEPARTMENTS AND FUNDED BY THE TUEN MUN DISTRICT BOARD.

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY ROAD CLOSURE IN WAN CHAI

\* \* \* \* \*

THE EASTBOUND SECTION OF HARCOURT ROAD BETWEEN FENWICK PIER STREET AND FENWICK STREET WILL BE TEMPORARILY CLOSED TO ALL VEHICULAR TRAFFIC BETWEEN 1 AM AND 6 AM FROM SUNDAY (OCTOBER 4) TO WEDNESDAY (OCTOBER 7) TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF A FLYOVER.

DURING THE PERIOD OF CLOSURE, EASTBOUND VEHICLES ON HARCOURT ROAD WILL BE DIVERTED TO TRAVEL VIA FENWICK PIER STREET, HARBOUR ROAD AND FLEMING ROAD.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 2, 1987

- 17 -

FIRING PRACTICE NOTICE

\* \* \*

THE TIME OF FIRING PRACTICE ON THREE DAYS IN OCTOBER AT THE HA TSUEN-CASTLE PEAK RANGE HAS BEEN CHANGED.

THE PUBLIC IS WARNED NOT TO ENTER THE AREA WHEN RED FLAGS ARE HOISTED.

THE NEW TIME OF THE PRACTICE IS:

DATE ----	TIME ----
OCTOBER 5 (MONDAY)	8 AM - 11.59 PM
OCTOBER 6 (TUESDAY)	0.01 AM - 5 PM
OCTOBER 9 (FRIDAY )	8 AM - 11.59 PM

- - - - 0 - - - -

NO MAIL ON OCTOBER 8

\* \* \* \* \*

THERE WILL BE NO MAIL DELIVERY ON OCTOBER 8 (THURSDAY) WHICH IS A GENERAL HOLIDAY, A POST OFFICE SPOKESMAN SAID TODAY (THURSDAY).

ALL POST OFFICES WILL BE CLOSED ON THAT DAY, HE ADDED.

- - - - 0 - - - -